

## MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

Le ministère concentre ses efforts sur les activités qui encouragent une économie prospère et concurrentielle. Pour ce faire, il veille à ce que l'Ontario reste un chef de file de la production automobile en Amérique du Nord grâce à l'innovation et à une main-d'œuvre qualifiée; il cherche à attirer davantage d'investisseurs étrangers et d'emplois spécialisés; il encourage les échanges commerciaux et diversifie les marchés d'exportation de l'Ontario; il soutient une croissance durable et forte dans des secteurs très prometteurs pour l'Ontario - automobiles non polluantes et autres technologies respectueuses de l'environnement, recherche-développement en santé et biotechnologie, industries créatrices comme les médias numériques et les technologies de l'information et des communications, recherche et fabrication pharmaceutiques, etc.

### SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>				
901 Programme d'administration du ministère	15 581 300	15 603 700	(22 400)	13 969 976
902 Programme Développement économique et Commerce	418 895 400	376 611 200	42 284 200	159 191 305
Moins : Mandats spéciaux	-	234 775 000	(234 775 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>434 476 700</b>	<b>157 439 900</b>	<b>277 036 800</b>	<b>173 161 281</b>
Mandats spéciaux	-	234 775 000	(234 775 000)	-
Crédits législatifs	2 081 187	2 063 699	17 488	268 799
Total du ministère - Charges de fonctionnement	436 557 887	394 278 599	42 279 288	173 430 080
Redressement de consolidation net - Société ontarienne de gestion des fonds des investisseurs immigrants	8 700 000	7 400 000	1 300 000	5 436 997
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>445 257 887</b>	<b>401 678 599</b>	<b>43 579 288</b>	<b>178 867 077</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>				
902 Programme Développement économique et Commerce	147 878 400	127 575 500	20 302 900	37 006 348
Moins : Mandats spéciaux	-	70 000 000	(70 000 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>147 878 400</b>	<b>57 575 500</b>	<b>90 302 900</b>	<b>37 006 348</b>
Mandats spéciaux	-	70 000 000	(70 000 000)	-
Total du ministère - Actif de fonctionnement	147 878 400	127 575 500	20 302 900	37 006 348

## SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>				
902 Programme Développement économique et Commerce	-	33 780 000	(33 780 000)	20 000 000
Moins : Mandats spéciaux	-	6 000 000	(6 000 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>-</b>	<b>27 780 000</b>	<b>(27 780 000)</b>	<b>20 000 000</b>
Mandats spéciaux	-	6 000 000	(6 000 000)	-
Total du ministère - Charges d'immobilisations	-	33 780 000	(33 780 000)	20 000 000
<b>Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)</b>	<b>445 257 887</b>	<b>435 458 599</b>	<b>9 799 288</b>	<b>198 867 077</b>

**BUDGET DES DÉPENSES 2008-2009    MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE**
**PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 901**

Ce programme offre aux programmes opérationnels du ministère et à certains de ses organismes des services administratifs et juridiques, des services d'information et de planification générale, et d'autres services de soutien. Il fournit aussi des services de soutien au ministère de la Recherche et de l'Innovation et au ministère des Petites Entreprises et de l'Entrepreneuriat. Le programme gère par ailleurs les engagements financiers en cours de la Société de développement de l'Ontario.

**SOMMAIRE - CRÉDIT**

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Administration du ministère	15 581 300	15 603 700	(22 400)	13 969 976
	Total, y compris mandats spéciaux	15 581 300	15 603 700	(22 400)	13 969 976
	Moins : Mandats spéciaux	-	7 500 000	(7 500 000)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>15 581 300</b>	<b>8 103 700</b>	<b>7 477 600</b>	<b>13 969 976</b>
	Mandats spéciaux	-	7 500 000	(7 500 000)	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841	46 858	983	40 153
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	32 346	15 841	16 505	15 382
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
	Total - Crédits législatifs	81 187	63 699	17 488	55 535
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>15 662 487</b>	<b>15 667 399</b>	<b>(4 912)</b>	<b>14 025 511</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 901, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		
901-1	Administration du ministère	
	Traitements et salaires	7 073 800
	Avantages sociaux	844 000
	Transports et communications	567 500
	Services	6 790 400
	Fournitures et matériel	305 600
	Autres opérations	100 000
	<b>Total partiel</b>	<b>15 681 300</b>
	Moins : Recouvrements	100 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>	<b>15 581 300</b>
<i>Sous-postes :</i>		
<i>Bureau principal</i>		
	Traitements et salaires	2 032 700
	Avantages sociaux	229 000
	Transports et communications	257 500
	Services	858 000
	Fournitures et matériel	102 500
		<b>3 479 700</b>
<i>Planification et finances</i>		
	Traitements et salaires	2 395 300
	Avantages sociaux	280 900
	Transports et communications	122 000
	Services	1 331 900
	Fournitures et matériel	93 500
	Autres opérations	100 000
	<b>Total partiel</b>	<b>4 323 600</b>
	Moins : Recouvrements	100 000
		<b>4 223 600</b>
<i>Ressources humaines</i>		
	Traitements et salaires	825 200
	Avantages sociaux	101 700
	Transports et communications	35 300
	Services	292 600
	Fournitures et matériel	28 300
		<b>1 283 100</b>

## BUDGET DES DÉPENSES 2008-2009 MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 901, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Services de communication*

Traitements et salaires	1 820 600	
Avantages sociaux	232 400	
Transports et communications	77 700	
Services	868 000	
Fournitures et matériel	51 300	3 050 000

*Services juridiques*

Transports et communications	25 000	
Services	1 749 200	
Fournitures et matériel	10 000	1 784 200

*Services de vérification*

Transports et communications	25 000	
Services	490 500	
Fournitures et matériel	10 000	525 500

*Systèmes informatiques*

Transports et communications	25 000	
Services	1 200 200	
Fournitures et matériel	10 000	1 235 200

**Total à voter - Charges de fonctionnement****15 581 300****Crédits législatifs**

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841
L	Traitement versé aux adjoints parlementaires en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	32 346
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000

**Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère****15 662 487**

## PROGRAMME DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE - CRÉDIT 902

Ce programme appuie la croissance économique et la création d'emplois en Ontario. Pour ce faire, il dirige l'élaboration de politiques économiques dans tout le gouvernement; il encourage l'innovation; il soutient le développement communautaire, sectoriel et industriel; il fait la promotion de l'Ontario comme lieu privilégié où investir et il aide les investisseurs qui souhaitent s'installer dans la province et y étendre leurs activités; il attire les investissements dans les secteurs stratégiques, comme les automobiles non polluantes et d'autres technologies respectueuses de l'environnement, la recherche-développement en santé et biotechnologie, les industries créatrices comme les médias numériques et les technologies de l'information et des communications, ainsi que la recherche et la fabrication pharmaceutiques; il stimule les exportations internationales de l'Ontario en aidant les PME de la province à exporter sur les marchés mondiaux; il rehausse le profil international de l'Ontario en représentant la province sur les principaux marchés internationaux.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Stratégie du développement des secteurs industriels	354 196 900	318 489 700	35 707 200	116 905 978
9	Investissements et commerce	64 698 500	58 121 500	6 577 000	42 285 327
Total, y compris mandats spéciaux		418 895 400	376 611 200	42 284 200	159 191 305
Moins : Mandats spéciaux		-	227 275 000	(227 275 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>418 895 400</b>	<b>149 336 200</b>	<b>269 559 200</b>	<b>159 191 305</b>
Mandats spéciaux		-	227 275 000	(227 275 000)	-
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	2 000 000	2 000 000	-	213 264
Total - Crédits législatifs		2 000 000	2 000 000	-	213 264
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>420 895 400</b>	<b>378 611 200</b>	<b>42 284 200</b>	<b>159 404 569</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
8	Développement économique	147 878 400	127 575 500	20 302 900	37 006 348
Total, y compris mandats spéciaux		147 878 400	127 575 500	20 302 900	37 006 348
Moins : Mandats spéciaux		-	70 000 000	(70 000 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>147 878 400</b>	<b>57 575 500</b>	<b>90 302 900</b>	<b>37 006 348</b>
Mandats spéciaux		-	70 000 000	(70 000 000)	-
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>147 878 400</b>	<b>127 575 500</b>	<b>20 302 900</b>	<b>37 006 348</b>

BUDGET DES DÉPENSES 2008-2009    MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

SOMMAIRE - CRÉDIT  
(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
7	Développement économique	-	33 780 000	(33 780 000)	20 000 000
	Total, y compris mandats spéciaux	-	33 780 000	(33 780 000)	20 000 000
	Moins : Mandats spéciaux	-	6 000 000	(6 000 000)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	-	<b>27 780 000</b>	<b>(27 780 000)</b>	<b>20 000 000</b>
	Mandats spéciaux	-	6 000 000	(6 000 000)	-
	<b>Total - Charges d'immobilisations</b>	-	<b>33 780 000</b>	<b>(33 780 000)</b>	<b>20 000 000</b>

## PROGRAMME DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE - CRÉDIT 902, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
902-1	Stratégie du développement des secteurs industriels		
	Traitements et salaires		8 572 800
	Avantages sociaux		1 077 300
	Transports et communications		1 117 900
	Services		15 760 400
	Fournitures et matériel		455 600
	Paiements de transfert		
	Stratégie d'investissement dans le secteur de fabrication de pointe - Bonifications d'intérêts	17 690 500	
	Subventions à l'appui du développement de l'industrie	100 000	
	Institute for Competitiveness and Prosperity	1 000 000	
	Fonds d'investissements stratégiques dans des grands projets	5 016 400	
	Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents	125 900 000	
	Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents - Bonifications d'intérêts	100 000	
	Fonds pour la Stratégie ontarienne d'investissement dans l'industrie automobile	108 327 000	
	Fonds pour la Stratégie ontarienne d'investissement dans l'industrie automobile - Bonifications d'intérêts	24 147 000	
	Stratégie de redressement économique régional et local	2 000 000	
	Initiative Investissement stratégique dans le secteur manufacturier	40 832 000	
	Investissement dans les compétences stratégiques	2 100 000	327 212 900
<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>			<b>354 196 900</b>
<b>Crédits législatifs</b>			
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		2 000 000

BUDGET DES DÉPENSES 2008-2009    MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET DU COMMERCE

PROGRAMME DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET COMMERCE - CRÉDIT 902, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -  
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES  
N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

902-9	Investissements et commerce		
	Traitements et salaires		11 574 200
	Avantages sociaux		1 461 500
	Transports et communications		6 708 400
	Services		42 284 200
	Fournitures et matériel		2 470 200
	Paiements de transfert		
	Subventions à l'appui des investissements et du développement du commerce		200 000
<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>			<b>64 698 500</b>
<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme Développement économique et Commerce</b>			<b>420 895 400</b>

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

902-8	Développement économique		
	Dépôts et charges payées d'avance		6 100 000
	Prêts et investissements		
	Stratégie d'investissement dans le secteur de fabrication de pointe	100 000 000	
	Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents	12 500 000	
	Fonds pour la Stratégie ontarienne d'investissement dans l'industrie automobile	29 278 400	141 778 400
<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>			<b>147 878 400</b>
<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programme Développement économique et Commerce</b>			<b>147 878 400</b>

---

**RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT**


---

<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>Prévisions 2007-2008 \$</b>	<b>Chiffres réels 2006-2007 \$</b>
Total - Charges de fonctionnement (données publiées antérieurement*)	313 158 599	173 430 080
Budget supplémentaire des dépenses		
Budget supplémentaire des dépenses 2007-2008	81 120 000	-
<b>Total - Charges de fonctionnement (données ayant subi un retraitement)</b>	<b>394 278 599</b>	<b>173 430 080</b>

\*La rubrique Total - Charges de fonctionnement comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges de fonctionnement. Les chiffres réels de 2006-2007 ont été rectifiés en fonction de la ou des nouvelles structures ministérielles en 2007-2008.

<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>Prévisions 2007-2008 \$</b>	<b>Chiffres réels 2006-2007 \$</b>
Total - Charges d'immobilisations (données publiées antérieurement*)	6 000 000	20 000 000
Budget supplémentaire des dépenses		
Budget supplémentaire des dépenses 2007-2008	27 780 000	-
<b>Total - Charges d'immobilisations (données ayant subi un retraitement)</b>	<b>33 780 000</b>	<b>20 000 000</b>

\*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges d'immobilisations. Les chiffres réels de 2006-2007 ont été rectifiés en fonction de la ou des nouvelles structures ministérielles en 2007-2008.